

**Go for it!**

# Traprenovatie

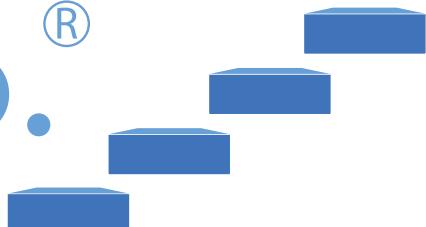
*Om uw trap compleet te maken!*

Rénovation d'un escalier

*Pour que votre escalier soit complet!*



# STAIRS2Go.<sup>®</sup>



- kant-en-klaar-stootbord
- gemakkelijk te monteren
- onderhoudsvriendelijk

- Contremarche prête à poser
- Facile à monter
- Nécessite peu d'entretien

**Leginstructies: zie achterzijde**

**Consignes de pose: voir verso**

**www.stairs-2-go.com**

**MADE IN HOLLAND** - Van Dijk Postforming & Vlakverlijming B.V.



stairs-2-go.com



# Leginstructie | Instructions d'installation

## Basisinformatie en voorbereidingen

Stairs2Go is een traprenovatie systeem om uw trap compleet zelf te vernieuwen. Het concept is eenvoudig en door iedere klusser uit te voeren. Volg de stappen op deze leginstructie en bekijk voorafgaand de instructievideo op [www.stairs-2-go.com](http://www.stairs-2-go.com) én de leginstructies van eventuele andere Stairs2Go produkten. Om goed voorbereid van start te gaan heeft u het volgende nodig:

- MexForm PU lijm, kleurkit en een kitspuit
- scherpe handzaag (advies) of decoupeerzaag, beide met neerwaartse tanden
- fijn schuurpapier
- schaar
- potlood
- stanleyemes

- plamuurmes
- tape
- rolmaat
- plantenspuit
- afstrijkpootje

Verwijder vooraf de oude trapbekleding en eventuele lijmresten. De trapdelen die in het zicht blijven kunt u het beste voorafgaand aan het aanbrengen van de nieuwe treden schilderen. **Zorg altijd voor een veilige werkomgeving! Draag beschermende kleding en een veiligheidsbril en zorg voor een goed geventileerde werkruimte.**

## Informations et les préparations de base

Stairs2Go est un système de rénovation d'escaliers qui vous permettra de réaliser vous-même les travaux. Le concept est simple et accessible à tout bricoleur. Suivez les différentes étapes de ces consignes de pose et regardez préalablement la vidéo des instructions sur [www.stairs-2-go.com](http://www.stairs-2-go.com) ainsi que les consignes de pose d'éventuels autres produits Stairs2Go. Pour démarrer en étant bien préparé, vous avez besoin du matériel suivant:

- Colle PU MexForm, mastic de couleur et pistolet à mastic
- Une scie à main (recommandée) ou une scie sauteuse bien aiguisée, toutes deux avec les dents orientées vers le bas
- Du papier émeri d'un grain fin
- Des ciseaux
- Un crayon
- Un mètre ruban
- Un pulvérisateur pour plantes
- Un couteau Stanley
- Un lissoir
- Un couteau de peintre
- Une bande autocollante

Retirez préalablement l'ancien revêtement de l'escalier et les éventuels résidus de colle. Les parties de l'escalier qui restent visibles seront de préférence mises en peinture avant la pose des nouvelles marches. **Veillez toujours à ce que l'environnement de travail soit sûr! Portez des vêtements de protection et des lunettes de sécurité et veillez également à ce que la pièce où vous travaillez soit bien ventilée.**

**Onderstaande leginstructies zijn te gebruiken voor de Stairs2Go stootborden. Bij gebruik van Stairs2Go trapstappen verwijzen wij u naar de leginstructies in de verpakking hiervan.**

Les consignes de pose ci-dessous s'appliquent aux contremarches Stairs2Go. Pour l'utilisation de marches Stairs2Go, nous vous renvoyons aux consignes de pose incluses dans l'emballage.

**LET OP! Deze instructies hebben betrekking op een rechte trap. Voor trappen met een draai verwijzen wij u naar de instructievideo.**

Attention! Ces consignes ont trait à un escalier droit. Pour les escaliers avec tournant, nous vous renvoyons à la vidéo d'instructions.

**Werk van beneden naar boven!** U start dus bij het onderste stootbord en werkt omhoog.

**Travaillez de bas en haut!** Par conséquent, vous démarrez par la contremarche la plus basse et remontez ensuite.

**1**



Meet de afmetingen van het onderste stootbord op. Hoogte: meten vanaf de vloer tot de onderkant van de eerste trede. Lengte: meten van links naar rechts.

Mesurez les dimensions de la contremarche la plus basse. Hauteur: mesurer à partir du sol jusqu'au côté inférieur de la première marche. Longueur: mesurer de gauche à droite.

**6**



Druk het stootbord tegen de achterkant van de trap aan. Laat dit enkele minuten goed drogen. Vervolgens lijm u de onderste overzettrede in, conform de leginstructie in de verpakking hiervan. U lijm dus telkens eerst het stootbord in en daarna pas de volgende trede! Meet het volgende stootbord op, waarbij u de hoogte meet vanaf de overzettrede tot de onderkant van de volgende trede. Herhaal stap 2 t/m 6 totdat u alle stootborden en treden heeft gehad.

Comprimez la contremarche contre le côté arrière de l'escalier. Laissez la colle bien sécher pendant quelques minutes. Ensuite, vous collez le recouvrement de marche inférieur conformément aux consignes de pose incluses dans l'emballage. En fait, vous collez toujours préalablement la contremarche et, seulement ensuite, la marche suivante ! Mesurez la contremarche suivante. À cet effet, mesurez la hauteur à partir du recouvrement de marche jusqu'à la face inférieure de la marche suivante. Répétez les étapes 2 à 6 incluse jusqu'à ce que vous ayez posé toutes les contremarches et les marches.

**2**



Teken de omtrek met een potlood af op het Stairs2Go stootbord. Dessinez le pourtour à l'aide d'un crayon sur la contremarche Stairs2Go.

**3**



Zaag het stootbord, aan de decor zijde, met een hand- of decoupeerzaag secuur op maat uit. Schuur eventueel de zaagranden glad met een fijn schuurpapiertje voor een nette afwerking.

Sciez la contremarche, du côté décor, à l'aide d'une scie à main ou d'une scie sauteuse. Poncez éventuellement les bords sciés à l'aide d'un papier émeri de grain fin pour une finition bien nette.

**4**



Bevestig op de achterkant van het nieuwe stootbord een stukje tape voordat u het inpast. Hierdoor kan het stootbord makkelijk losgehaald worden mocht het nog niet precies passen. Controleer of het stootbord goed past. Het nieuwe stootbord mag niet klemmen dus de speling aan alle kanten moet minimaal zijn (+/- 2 mm)! Als het stootbord nog niet goed past, zaagt of schuurt u het verder op maat.

Fixez, sur le côté arrière de la nouvelle contremarche, un petit morceau de bande autocollante avant de l'essayer. La contremarche pourra ainsi être facilement détachée si elle ne s'adaptait pas avec précision. Contrôlez si la contremarche est bien placée. La nouvelle contremarche ne peut pas être coincée. En d'autres termes, il faut respecter un jeu minimum de tous les côtés (+/- 2 mm)! Si la contremarche n'est toujours pas bien en place, rectifiez les mesures en la découpant ou en la ponçant.

**5**



Breng MexForm PU in vloeibare bewegingen aan op de achterkant van het stootbord. Verdeel de lijm goed over het gehele oppervlak.

Appliquez la colle PU MexForm selon des mouvements fluides sur le côté arrière de la contremarche. Répartissez bien la colle sur toute la surface.

**7**



Nadat alle stootborden en treden opnieuw bekleed zijn, dient u de naden af te werken met de daarbij behorende kleurkit. Vul alle naden aan de zijkant van de nieuwe treden en stootborden op met kleurkit, om het gehele stof- en waterdicht te maken.

Lorsque toutes les contremarches et marches ont été à nouveau recouvertes, vous devez parachevez les joints avec le mastic de couleur correspondant. Remplissez tous les joints sur les côtés latéraux des nouvelles marches et contremarches de mastic de couleur afin de rendre l'ensemble étanche aux poussières et à l'eau.

**8**



Vul een plantenspuit met water en een druppel afwasmiddel. Benevel de gevulde naden hiermee. Strijk de overtollige kit met een vinger of afstrijkpootje eraf. Let op! Doe dit treden voor treden zodat de kit niet indroogt!

Uw nieuwe trap is klaar! Deze kunt u na 72 uur volledig beladen.

Remplissez un pulvérisateur pour plantes d'eau à laquelle vous ajoutez une goutte de produit vaisselle. Pulvérisez la préparation sur les joints. Lissez le mastic excédentaire à l'aide d'un doigt ou d'un lissoir. Attention ! Procédez marche par marche afin que le mastic ne sèche pas! Votre nouvel escalier est prêt! Vous pouvez le soumettre à une charge complète après 72 heures.

Een uitgebreide instructievideo vindt u terug op [www.stairs-2-go.com](http://www.stairs-2-go.com)

Vous trouverez une vidéo détaillée avec toutes les instructions sur [www.stairs-2-go.com](http://www.stairs-2-go.com)